

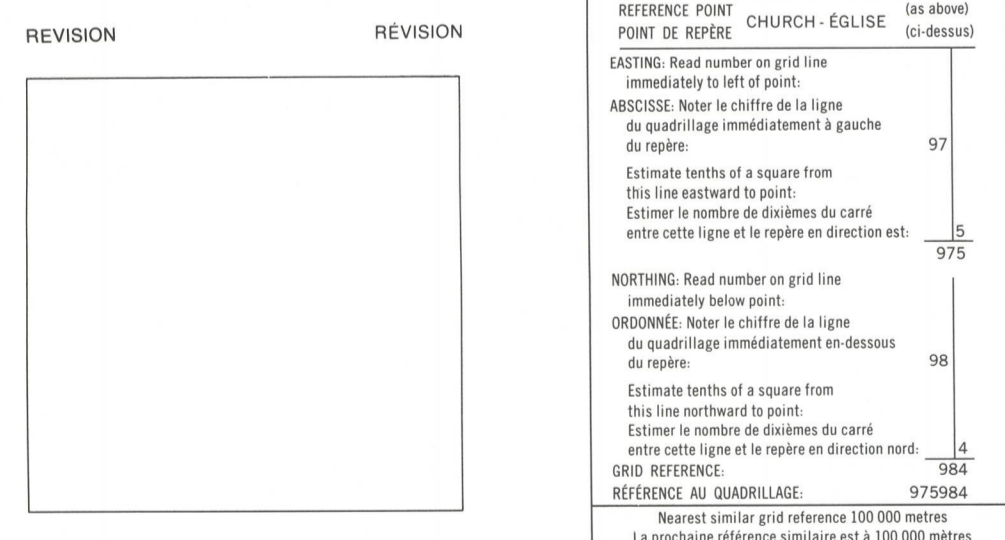
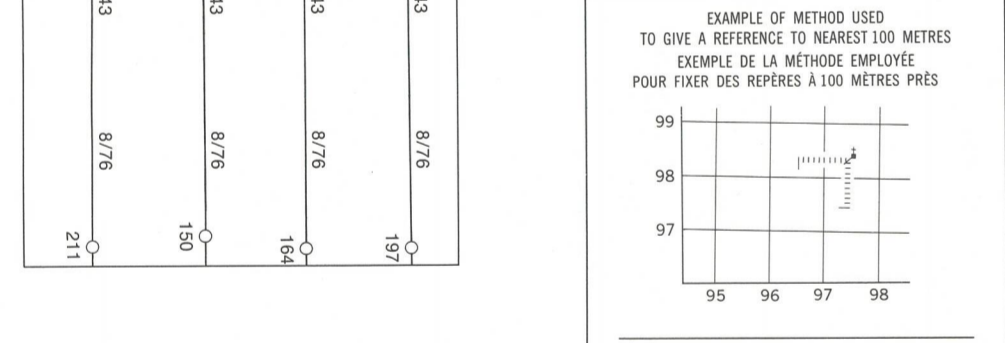
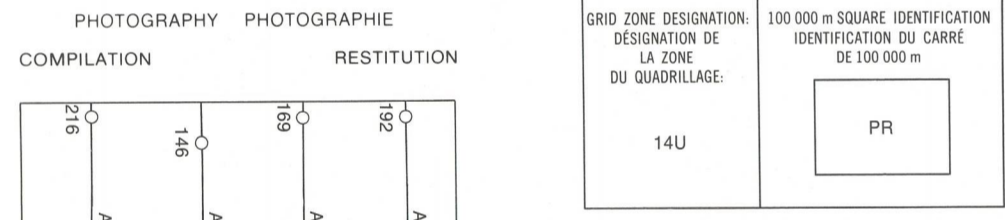


LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PÉRIODE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION	TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	Puits, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APERVUE
TOWNSHIP, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.), APPRÊTÉ, NON APPRÊTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LACS, LACS INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED), STRING BOG	MARAIS, BOISE MARECAGEUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAILS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOURNAI, LACS EN TOURNAI, POLYGONES DE TOURNAI
PALSA BOG, RAISED BEACHES	FONDRIÈRE DE PALSE, PLAGES SURÉLEVÉES
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORAINÉ	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORAINÉ
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE	LEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉ, CLARIÈRE

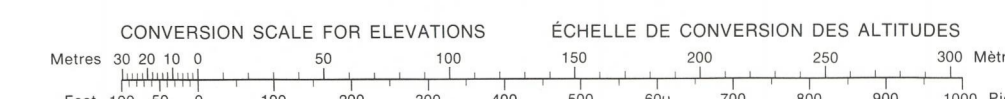
GLOSSARY-GLOSSAIRE

CABIN	CABINE
-------	--------



ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

63-1/11	63-1/10	63-1/9
63-1/6	63-1/7	63-1/8
63-1/3	63-1/2	63-1/1



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA. PUBLISHED IN 1983.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© 1983 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.
INTERNATIONAL CORRECTIONS 1980

ROADS - ROUTES
hard surface - pavé
loose surface - de gravier
2 lanes or more - 2 voies ou plus
less than 2 lanes - moins de 2 voies
one way - sens unique
cart track - de terre
trail - sentier

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1987
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOCENTRIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

ALTITUDES EN MÈTRES
EQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉOGRÉPHIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

Scale 1:50 000 Échelle

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1983.
LES COPIES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur le plus près.
© 1983 SA MAJESTÉ LA REINE DU QUÉBEC ET DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.
CORRECTIONS PROVISOIRES 1980

THE 1983 MAGNETIC BEARING is 4°44' (84 min) EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 13.7"
GRID NORTH is 1°02' (33 min) EAST OF TRUE NORTH for center of map.
LE RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 4°44' (84 min) À L'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 13.7"
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°02' (33 min) À L'EST DU NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.